



COMUNE DI CAVAGLIÀ

Via M. Mainelli, 8 - 13881 CAVAGLIA'
C.F. 00326680022 - tel. 0161/96038-96039 - fax 0161 967724

AVVISO PUBBLICO PER LA MANIFESTAZIONE D'INTERESSE ALLA CONCESSIONE GRATUITA DI LOCALI DI PROPRIETÀ COMUNALE, FINALIZZATA ALLA REALIZZAZIONE DI UN CENTRO ESTIVO RIVOLTO A BAMBINI DAI 6 AI 12 ANNI

In esecuzione della Deliberazione della Giunta Comunale n. 35 del 09/03/2026

SI RENDE NOTO

ai soggetti interessati che possono presentare la propria manifestazione di interesse ad avere in concessione gratuita alcuni locali ed adiacenti spazi esterni di proprietà comunale, al fine di organizzarvi un centro estivo rivolto a bambini e ragazzi a partire dai 6 anni, cioè bambini che stanno già frequentando la Scuola Primaria, fino ai 12 anni, ossia bambini che frequentano la classe 1ª della Scuola Secondaria di primo grado, prioritariamente residenti a Cavaglià.

1. Locali messi a disposizione

Il Comune di Cavaglià mette a disposizione gratuitamente al soggetto gestore: n. 1 aula a piano terra, servizi igienici, locale mensa, palestra e spazio esterno della Scuola Primaria di Cavaglià, sita in via Giacomo Salino, 33.

Il Comune - durante il periodo di utilizzo di tali spazi - non può essere chiamato a risponderne sotto alcun profilo, per cui eventuali assicurazioni per danni o furti o quant'altro sono rimessi alla facoltà ed alla responsabilità dell'assegnatario, fermo restando che è esclusa ogni e qualsiasi responsabilità civile e di qualunque altro genere di questo Comune. il concessionario utilizzerà il locale in modo adeguato, custodendolo con la diligenza del buon padre di famiglia nel rispetto di tutte le norme di sicurezza, igiene, dei regolamenti comunali e delle disposizioni di legge vigenti, applicabili e compatibili con la natura dello spazio e delle attività svolte,

2. Soggetti ammessi a manifestare il proprio interesse

Il presente avviso è rivolto ad associazioni di promozione sociale (APS), organizzazioni di volontariato (ODV) ed altre associazioni iscritte al RUNTS, dotate di statuto e struttura organizzativa compatibili con le attività previste.

3. Periodo e orari di realizzazione del Centro estivo

Il centro estivo si dovrà svolgere lunedì 15 giugno a venerdì 14 agosto 2026, per complessive 9 settimane, con apertura minima dalle 7.30 alle 17.30. Le settimane verranno attivate previa iscrizione di almeno 10 bambini residenti a Cavaglià.



COMUNE DI CAVAGLIÀ

Via M. Mainelli, 8 - 13881 CAVAGLIA'

C.F. 00326680022 - tel. 0161/96038-96039 - fax 0161 967724

4. Oneri del soggetto gestore

Il soggetto gestore si impegnerà a:

- organizzare il servizio nel periodo e negli orari sopra indicati;
- utilizzare la propria organizzazione per la realizzazione dell'intera attività - comprese le iscrizioni e l'attività di pulizia dei locali - senza alcun onere o responsabilità in capo al Comune di Cavaglià;
- impiegare personale idoneo rispetto alla tipologia del servizio, nel rispetto delle direttive in materia della Regione Piemonte;
- applicare una retta settimanale, comprensiva di pasti e di un'uscita in piscina a settimana, non superiore a € 85,00;
- dotarsi di copertura assicurativa adeguata per la Responsabilità civile per danni a persone o cose e per infortuni, sia degli utenti che dei propri operatori;
- espletare tutte le formalità ed ottenere tutte le autorizzazioni necessarie per l'apertura del centro estivo diurno, nelle forme previste dalla normativa vigente, con inoltro ai competenti servizi del territorio;
- accogliere i bambini disabili certificati ai sensi della Legge 104/1992 e ss.mm., che verranno seguiti da operatori dedicati in caso di necessità, con onere a carico del Comune;
- iscrivere tutti i bambini senza discriminazione di genere, razza o religione, dando la precedenza ai minori residenti a Cavaglià.

5. Impegni dell'ente

Il Comune di Cavaglià, oltre a mettere a disposizione gratuitamente gli spazi di cui al punto 1, interviene con un sostegno economico pari a:

- € 25,00 a settimana per ogni utente residente a Cavaglià con ISEE inferiore a € 15.000,00;
- € 15,00 a settimana per ogni utente residente a Cavaglià con ISEE superiore a € 15.000,00 e inferiore a € 25.000,00;
- € 10,00 a settimana per ogni utente residente a Cavaglià con ISEE oltre i € 25.000,00 (o che non presenti ISEE).

Rilevato che il costo delle rette può costituire un significativo onere economico per le famiglie, al fine di consentire un immediato alleggerimento dei costi, evitando l'anticipo di somme da parte degli utenti, Il Comune corrisponderà i contributi per le famiglie direttamente al gestore, previo rendiconto dell'elenco dei partecipanti, delle effettive settimane di frequenza e dell'importo dovuto. Al rendiconto dovrà essere allegata la dichiarazione di frequenza dei minori, sottoscritta da chi ne esercita la patria potestà.

6. Progetto del servizio



COMUNE DI CAVAGLIÁ

Via M. Mainelli, 8 - 13881 CAVAGLIA'

C.F. 00326680022 - tel. 0161/96038-96039 - fax 0161 967724

Gli interessati faranno pervenire, unitamente all'istanza di partecipazione - allegato A, il progetto del servizio, redatto secondo l'allegato B. Nel progetto verranno sinteticamente illustrati:

- gli scopi statutari dell'associazione/cooperativa, l'esperienza del soggetto gestore nonché del personale impiegato, riferita agli ultimi 3 anni;
- il titolo del Centro estivo e le principali tematiche che vi verranno affrontate;
- l'orario di apertura;
- la giornata tipo;
- le tariffe applicate;
- le eventuali iniziative straordinarie.

7. Criteri di aggiudicazione

Risulterà assegnatario il soggetto la cui proposta progettuale avrà ottenuto il punteggio più alto, sulla base dei seguenti criteri:

a) Affidabilità/esperienza del soggetto (42/100):

- esperienza nella gestione di Centri Estivi (max 21 punti)
- esperienza del personale impiegato (max 21 punti)

b) Organizzazione Centro estivo 2025 (58/100):

- orari di funzionamento, con apertura ulteriore rispetto a quella minima che sarà garantita (max 3 punti);
- tariffe applicate (max 5 punti);
- giornata tipo (max 30 punti);
- iniziative particolari (max 20 punti).

Nel caso in cui pervenisse a questo Ente una sola richiesta idonea, non si procederà ad elaborare una graduatoria, ma gli spazi comunali potranno essere assegnati sulla base della richiesta stessa, previa valutazione della validità del progetto e della sua compatibilità con i luoghi messi a disposizione, a cura del Responsabile del Servizio socio culturale senza la nomina di una Commissione.

8. Valutazione delle richieste

La valutazione delle richieste e dei relativi progetti educativi, qualora fossero più di una, avverrà a cura di una Commissione appositamente nominata.



COMUNE DI CAVAGLIÀ

Via M. Mainelli, 8 - 13881 CAVAGLIA'

C.F. 00326680022 - tel. 0161/96038-96039 - fax 0161 967724

La concessione dei locali verrà disposta con apposito atto della Responsabile del Servizio socio culturale, a cui farà seguito la stipula di un apposito accordo.

La concessione potrà essere revocata in qualsiasi momento con atto della Responsabile nel caso di grave violazione degli impegni assunti ai sensi dell'art. 4 del presente avviso.

9. Modalità di presentazione della manifestazione d'interesse

I soggetti interessati dovranno far pervenire la propria istanza di partecipazione, redatta secondo l'**allegato A** al presente Avviso, unitamente al progetto del Servizio, redatto secondo l'**allegato B**, a mano o a mezzo posta, in busta chiusa indirizzata all'Ufficio Servizio Socio culturale Comune di Cavaglià – via Mario Mainelli, 8 – 13881 Cavaglià (BI), riportante la dicitura: *"Manifestazione d'interesse per la concessione gratuita di locali per la realizzazione del centro estivo 2026"*. Il termine previsto per la scadenza della presentazione delle domande è fissato per le ore 12.00 di sabato 11 aprile 2026.

La busta consegnata a mano dovrà pervenire all'Ufficio Protocollo del Comune di Cavaglià – via Mario Mainelli, 8 – 13881 Cavaglià (BI) - piano terra - nei seguenti orari: dal lunedì al giovedì: ore 8.30-12.30 e 15.00-17.00; il venerdì dalle ore 8.30 alle ore 12.30; il sabato dalle ore 10.00 alle ore 12.00.

Il recapito del plico sarà ad esclusivo rischio del mittente e non sarà tenuto conto di progetti pervenuti dopo la scadenza sopra indicata, anche se sostitutivi o integrativi di altri già pervenuti. Sarà considerata la data di arrivo e protocollazione delle buste; non farà fede il timbro postale.

10. Sopralluogo

Sarà possibile effettuare un sopralluogo presso i locali, previa accordo con gli Uffici comunali, contattando la Responsabile del Servizio socio culturale al numero 0161.96038 interno 8.

11. Trattamento dati e tutela della riservatezza

Ai sensi del Regolamento UE n. 2016/679, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali e delle disposizioni della normativa nazionale, si informa che:

Il Titolare del trattamento è il Comune di Cavaglià con sede in Cavaglià (BI), Via Mainelli n. 8, telefono 0161-96038, e-mail cavaglia@ptb.provincia.biella.it, pec: cavaglia@pec.ptbiellese.it;

il Responsabile della protezione dati è una figura professionale esterna, della Società LABOR SERVICE SRL; è reperibile ai seguenti dati di contatto: presso Labor Service S.r.l. con sede in Novara, via Righi n. 29, telefono: 0321.1814220, e-mail: privacy@labor-service.it, pec: pec@pec.labor-service.it.



COMUNE DI CAVAGLIÀ

Via M. Mainelli, 8 - 13881 CAVAGLIA'
C.F. 00326680022 - tel. 0161/96038-96039 - fax 0161 967724

L'informativa completa, ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 e dell'art. 13 del d.lgs. 196/2003, è a disposizione sul sito del Comune di Cavaglià al seguente link:
<https://www.comune.cavaglia.bi.it/servizi/privacy>.

Il trattamento dei dati personali comuni e particolari (art. 9 GDPR), riguardanti l'interessato e trattati con modalità informatiche e cartacee, è finalizzato all'adempimento degli obblighi previsti dalla legge nazionale ed europea e per lo svolgimento di una funzione istituzionale o per esercitare un compito di interesse pubblico connesso all'esercizio di pubblici poteri (artt. 6, par. 1, lett. c), e) e 9, par. 2, lett. g) del GDPR ovvero artt. 2 sexies e 2 septies D. Lgs. 196/2003) per le seguenti finalità: utilizzo di spazi di proprietà comunale al fine dell'organizzazione di un servizio di centro estivo.

I dati personali raccolti vengono conservati nel rispetto della vigente normativa.

L'interessato gode dei diritti previsti dal Regolamento 2016/679 tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che lo riguardano nonché alcuni diritti complementari tra i quali il diritto di rettificare, aggiornare, completare o cancellare i dati erronei, incompleti o raccolti in termini non conformi alla legge.

I dati forniti dai soggetti interessati saranno trattati dal Comune di Cavaglià in conformità al D. Lgs. 196/2003 esclusivamente per le finalità connesse al presente avviso di manifestazione di interesse.

Il conferimento dei dati personali costituisce obbligo legale. In assenza vi sarà l'impossibilità di svolgere il servizio richiesto.

11. Responsabile del procedimento

In ottemperanza all'art.5 della L. n. 241/90 si informa che il Responsabile del Procedimento è la Responsabile del Servizio Socio culturale dott.ssa Annalisa Malfitana – email: ssoc.cavaglia@ptb.provincia.biella.it

12. Ulteriori informazioni

Con riferimento alle dichiarazioni presentate dai concorrenti, si richiama l'attenzione sulla responsabilità penale del dichiarante (art. 76 del D.P.R. 445/2000) in caso di dichiarazioni mendaci. Gli esiti della procedura di selezione saranno pubblicati sul sito web del Comune di Cavaglià – www.comune.cavaglia.bi.it. Eventuali informazioni possono essere richieste alla Responsabile del Servizio, dott.ssa Annalisa Malfitana, al numero 0161.96038 interno 8 nei giorni di: martedì e giovedì dalle ore 9.30 alle ore 12.30; venerdì dalle ore 11.00 alle ore 12.30, oppure via e-mail al seguente indirizzo: ssoc.cavaglia@ptb.provincia.biella.it.

Cavaglià, lì 09/03/2026